



Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-568/13

**Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze
proti
Data Medical Service srl**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky na služby — Smernica 92/50/EHS — Článok 1 písm. c) a článok 37 — Smernica 2004/18/ES — Článok 1 ods. 8 prvý pododsek a článok 55 — Pojmy ‚poskytovateľ služieb‘ a ‚hospodársky subjekt‘ — Verejná fakultná nemocnica — Podniky s vlastnou právnou subjektivitou, ako aj s podnikateľskou a organizačnou autonómiou — Činnosť, ktorej hlavným cieľom nie je dosiahnutie zisku — Poskytovanie zdravotnej starostlivosti ako cieľ, na ktorý je subjekt založený — Možnosť poskytovať na trhu podobné služby — Pripustenie zúčastniť sa na postupoch zadávacieho konania“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 18. decembra 2014

1. *Aproximácia právnych predpisov — Postupy verejného obstarávania služieb — Smernica 92/50 — Vylúčenie z účasti na verejnom obstarávaní — Vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje vylúčenie verejného nemocničného zariadenia oprávneného poskytovať na trhu určité služby z účasti na postupe verejného obstarávania týkajúceho sa poskytovania týchto služieb — Nepripustnosť*

[Smernica Rady 92/50, článok 1 písm. a) a c), a článok 26 ods. 2)]

2. *Aproximácia právnych predpisov — Postupy verejného obstarávania služieb — Smernica 92/50 — Uzavretie zmlúv — Vnútroštátna právna úprava, ktorá povoľuje účasť uchádzačov využívajúcich verejné zdroje financovania, ktoré im umožňujú podať bezkonkurenčné ponuky — Prípustnosť — Podmienka — Povinnosť preskúmania neobvykle nízkej ceny ponuky obstarávateľom — Rozsah — Skutočnosti, ktoré treba zohľadniť*

(Smernica Rady 92/50, článok 37)

1. Článok 1 písm. c) smernice 92/50 o koordinácii postupov verejného obstarávania služieb bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá vylučuje účasť verejného nemocničného zariadenia na postupoch verejného obstarávania z dôvodu, že má postavenie verejného hospodárskeho subjektu, pokiaľ tento subjekt má oprávnenie pôsobiť na trhu zlučiteľné s cieľmi, na ktoré bol založený a ktoré vyplývajú z jeho štatútu, a v rozsahu, v akom to tak je.

Z pravidiel Únie, ako aj z judikatúry totiž vyplýva, že predložiť ponuky alebo prihlásiť sa ako záujemca môže každá osoba alebo subjekt, ktorý sa vzhľadom na podmienky uvedené v oznámení o vyhlásení zadávacieho konania považuje za schopný zabezpečiť plnenie tejto zákazky, bez ohľadu na to, či má postavenie súkromnoprávneho alebo verejnoprávneho subjektu, či pôsobí na trhu systematicky alebo len príležitostne. V tejto súvislosti ako vyplýva zo znenia článku 26 ods. 2 smernice 92/50, členské

štáty môžu opraviť niektoré skupiny hospodárskych subjektov na poskytovanie určitých služieb a môžu najmä povoliť alebo nepovoliť takýmto subjektom pôsobiť na trhu podľa toho, či dotknutá činnosť je alebo nie je zlučiteľná s cieľmi, na ktoré boli založené a ktoré vyplývajú z ich štatútu. Pokiaľ sú tieto subjekty oprávnené za odmenu poskytovať niektoré služby na trhu, a to aj príležitostne, a v rozsahu, v akom to tak je, členské štáty im nemôžu brániť v účasti v zadávacích konaniach, ktoré sa týkajú poskytovania takýchto služieb. Uvedený zákaz by totiž nebol zlučiteľný s článkom 1 písm. a) a c) smernice 92/50.

(pozri body 35, 36, 38, bod 1 výroku)

2. Ustanovenia smernice 92/50 o koordinácii postupov verejného obstarávania služieb, a najmä všeobecné zásady voľnej hospodárskej súťaže, nediskriminácie a proporcionality, z ktorých táto smernica vychádza, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá umožňuje, aby sa verejné nemocničné zariadenie zúčastnilo na verejnom obstarávaní a predložilo ponuku, ktorej vďaka verejným zdrojom financovania, ktoré využíva, nemožno konkurovať. V rámci posudzovania neobvykle nízkej ceny ponuky na základe článku 37 tejto smernice však verejný obstarávateľ môže vzhľadom na možnosť takúto ponuku odmietnuť zohľadniť existenciu verejných zdrojov financovania, ktoré takýto subjekt využíva.

V tejto súvislosti platí, že za určitých osobitných okolností má verejný obstarávateľ povinnosť alebo aspoň možnosť zohľadniť existenciu subvencií, a predovšetkým pomoci, ktorá nie je v súlade so Zmluvou, aby prípadne vylúčil uchádzačov, ktorým boli poskytnuté. Keďže článok 37 smernice 92/50 neobsahuje definíciu pojmu ponuka s neobvykle nízkou cenou, prináleží členským štátom, konkrétne verejným obstarávateľom, aby určili spôsob výpočtu prahu neobvyklosti, ktorý zakladá ponuku s neobvykle nízkou cenou v zmysle tohto článku. V tejto súvislosti teda verejný obstarávateľ môže v rámci posudzovania neobvykle nízkej ceny ponuky, s cieľom zabezpečiť poctivú hospodársku súťaž, zohľadniť nielen okolnosti uvedené v článku 37 ods. 2 smernice 92/50, ale rovnako aj všetky prvky, ktoré sú relevantné vo vzťahu k predmetnému poskytovaniu služieb.

Navyše skutočnosť, že dotknutý verejný subjekt vedie oddelené účtovníctvo, pokiaľ ide o činnosti vykonávané na trhu a iné jeho činnosti, umožňuje overiť, či je ponuka neobvykle nízka z dôvodu štátnej pomoci. Verejný obstarávateľ však nemôže v dôsledku neexistencie oddeleného účtovníctva vyvodiť záver, že takúto ponuku bolo možné predložiť len vďaka získaniu subvencie alebo štátnej pomoci, ktorá je nezlučiteľná so Zmluvou.

(pozri body 44, 45, 49 – 51, bod 2 výroku)